

Farsa de la concordia

Hernando López de Yanguas

El texto presentado aquí fue preparado por Julio F. Hernando y está basado en varias fuentes: A, s.l., s.i., s.a. (w1529?); B, Manuscrito núm 384 de la Biblioteca Menéndez Pelayo,.descriptivo de A ; C, en Cronan (1913:451-492); D, en González Ollé (1967:75-126). A diferencia de nuestra práctica normal en esta colección, no hemos modernizado estos textos del siglo XVI. El texto presentado fue preparado por Vern Williamsen en esta forma electrónica (HTML) en el año 2001.

*Farsa nuevamente compuesta por Hernán López de Yanguas sobre
la felice nueva de la concordia y paz y concierto de nuestro
felicísimo Emperador semper Augusto y del christianísimo Rey de
Francia.*

Farsa llena de alegrías
por la paz de nuestros días.
Yanguas

*Farsa nuevamente compuesta por Hernán López de Yanguas,
sobre la felice nueva de la concordia e paz e concierto de
nuestro felicissimo Emperador semper Augusto e del
christianísimo Rey de Francia, en la qual se introduzen ocho
personas: un CORREO, el TIEMPO, el MUNDO, la PAZ, la
JUSTICIA, la Guerra, DESCANSO y PLAZER.*

Dirigida al illustre e muy magnífico señor, el señor don Francisco de la Cueva, mayorazgo e primogénito del illustrissimo señor, el señor don Beltrán de la Cueva, Duque de Alburquerque. Las personas entrarán desta manera: el CORREO, como correo, tañendo su corneta, el qual entra en tres partes de la obra, cada vez muy deprissa; el TIEMPO y el MUNDO, como viejos y en hábitos de pastores, salvo que el TIEMPO llevará un instrumento para tañer, qual él quisiere. La PAZ entrará muy bien ataviada, como gentil dama, y la JUSTICIA también, salvo que la PAZ llevará un ramo verde de oliva en la mano, o de laurel, y la JUSTICIA una vara. La Guerra entrará en hábito de ROMERA, con sus veneras y con su bordón en la mano. DESCANSO y PLAZER entrarán como pastores mancebos muy regozijados.

El argumento y summa desta obra no es más de dar descanso a los letores y auditores, diciendo el bien que de la paz al mundo viene y los daños que de la guerra se siguen. Fue tomada la materia del psalmista, de unas palabras que dizen Justitia et pax osculatae sunt, y de un verso de Virgilio que dize Iam redit et Virgo, redeunt saturnia regna. Y porque todo vaya declarado, los nombres de las personas se entenderán por estas letras: por C., CORREO; por T., TIEMPO; por M., MUNDO; por P., PAZ; por J., JUSTICIA; por G., Romera, que es la GUERRA; por D., DESCANSO ; por Pl., PLAZER. Va dividida en cinco actos, como en ella pareze. Entra cada copla en el pie quebrado.

JORNADA PRIMERA

Interlocutores: CORRE[O], TIEMPO y MUNDO

TIEMPO: ¿Qué bozina es la que siento?

¿Quién la toca tan deprissa?

5

¿Si tañen por dicha a missa

o si zurre qualque viento?

Yo no veo

por todo aqueste rodeo

ningún zagal que la taña:

10

juraré que viene a España

por aquí qualque correo.

NO ME ENGAÑO:

quiero dexar mi rebaño

y la capa no me engorre.

HELO AQUÍ: la posta corre;	
gesto trae de buen picaño.	15
¡Ha, señor!	
CORREO: No me embaraces, pastor,	
solo un punto, por tu vida.	
TIEMPO: ¿De dónde es vuestra venida?	
CORREO: Donde está el Emperador.	20
TIEMPO: Bien está.	
Pues, ¿qué nuevas ay allá?	
CORREO: Ay peligro en descubrillas,	
mas llega, pastor, acá,	
quiero a tu oreja dezillas.	25
TIEMPO: ¡Valme Dios!	
Ya son conformes los dos.	
CORREO: Guárdame secreto agora,	
y queda, viejo, en buen hora.	
TIEMPO: En la misma vayáys vos.	30
Cielo y tierra,	
pues ay paz sin aver guerra,	
se muestren regozijados;	
reverdezcan los collados,	
y los vales y la sierra.	35
Las montañas,	
los bosques, breñas estrañas,	
los solanos e sombríos,	
fuentes, arroyos y ríos,	
sientan gozo en sus entrañas;	40
los poblados	
bivan de oy más descansados,	
vaya la guerra a los moros,	
los christianos corran toros	
con que alivien sus cuydados.	45
Ya los muros,	
bien pueden estar seguros,	
adarves y varvacanas,	
y las vegas más tempranas	
llevar los frutos maduros.	50
Los pastores	
bien pueden por los alcores	
repastar bien sus ganados,	
no teman ya los soldados	
que les roben los megores.	55
Claro veo	

que es cumplido mi desseo,
y que es llegada sazón
de repicar la canción
de **Gloria in excelsis Deo.** 60

Por solaz
yo me tornara rapaz,
baylando en esta ladera,
si oviera quien respondiera
con el **et in terra pax.** 65

Digo yo,
que desque Dios me crió,
que á más de cinco millares,
no me vi tan sin pesares
como en el punto que estó. 70

¿Qué haré,
baylaré o no baylaré
con que el plazer adelante?
¡Dome a Dios! No sé si cante
que á mucho que no canté. 75

El cantar
mucho suele contentar,
si las bozes tienen tronco,
mas yo de alegre estoy ronco
pero quiérollo provar. 80

¡Guárdeos Dios!
ya me ha tomado la tos,
nunca jamás se me quita
yo devo tener pepita
y raspillas más de dos. 85

Alegría
no aprovecha, yo quería
antes que de aquí passasse
cantaros que Dios guardasse
tan chapada compañía. 90

Baylar quiero
sí, ¡juro a diez verdadero!
pues tengo ronca la boz,
y aun saltar de hoz y coz
pues acude tal tempero. 95

Salamón
sé que dixo en un renglón
que avía tiempo de cantar,
de sembrar y de plantar,

y tiempo de otra sazón. 100
 ¡Ha la gala!
 ¡Huélgome, si Dios me vala!
 Mag[u]era que solo estoy,
 yo quiero reventar oy
 por tan hermosa zagala. 105
 Ella es ella,
 la Paz que nuestro bien sella,
 la Paz que nuestro bien quiere,
 la Paz que, donde estuviere,
 nadie bive con querella. 110
 ¡O, gran bien!
 ¡Mil gracias a Dios, amén!
 Que después que Adán nació
 nunca otra nueva se oyó
 tal para Jerusalem. 115
 Yo me espanto,
 cómo Dios á obrado tanto,
 aunque es razón que Dios obre,
 siquiera porque se cobre
 su sepulcro sacrosanto. 120
 De plazer
 no me hartó de tañer.
 ¡O, quién fuera agora Orfeo,
 Amfión, Terpandio o Museo,
 para me satisfacer! 125
 ¿Quáles gentes,
 si el hombre bien para mientes,
 por mucho que adivinaran,
 pensarán que se hermanaran
 dos reyes tan excelentes? 130
 MUNDO: De sobexo
 en sus maneras y rejoy
 al Tiempo veo en regocijo;
 ¿"Gloria al Padre, gloria al Hijo"?:
 loco se torna el buen viejo. 135
 ¿Dónde viene?
 Gran plazer es el que tiene,
 bayla y canta todo junto.
 Si no es él yo no varrunto,
 quién es. Llegarme conviene. 140
 ¡Hao! ¿Quién eres
 que muestras tantos plazerés

a solas por este exido?

TIEMPO: ¿Cómo, no me has conocido? 145

MUNDO: No, si no me lo dixeres.

TIEMPO: Yo te digo
que soy el Tiempo, tu amigo.

MUNDO: ¿Cómo vienes tan ufano?

TIEMPO: Yo lo diré, Mundo, hermano
que huelgo mucho contigo. 150

MUNDO: ¡O, vejaz,
más verde vienes que agraz!

TIEMPO: Sábetete que ya retoço.

MUNDO: ¿A que fin? ¿Te tornas moço?

TIEMPO: Porque ay en la tierra paz. 155

MUNDO: ¿En la tierra?

TIEMPO: Sí, que nunca verás guerra.

MUNDO: Declárame eso mejor.

TIEMPO: Porque nuestro Emperador
contra turcos la destierra. 160

MUNDO: Dame cuenta.

TIEMPO: ¡Pardiós! Punto no te mienta
que el mentir corrompe el gusto.

Sabe que César Augusto
se sale con quanto tienta. 165

La Fortuna
siempre le es tan oportuna
que, porque a César le sobre,
huelga de quedarse pobre,
y, por le servir, ayuna. 170

MUNDO: Deste crey
que dixo no sé en qué ley
aquel sabio más que humano
que tiene Dios en su mano
siempre el corazón del rey. 175

TIEMPO: Dentro y fuera
quiere Dios que el buen rey quiera
aquello que más le aplaze,
lo qual nuestro César haze
sin herrar de su carrera. 180

MUNDO: Con sus modos,
temen ya los turcos todos,
en todo el mundo su nombre.

TIEMPO: No ay nación que no se assombre
con ver que excede a sus godos. 185

Ya tú, hermano,
 sabrás cómo, este verano,
 fiesta de la Magdalena,
 envarcó, en hora buena,
 a ver el mundo ytaliano. 190
 MUNDO: Bien lo sé,
 y la flota con que fue
 a recibir su corona,
 porque dentro en Barcelona
 no lexos dél me hallé. 195
 TIEMPO: Oye atento,
 luego le vino tal viento
 que a las Ytalias passó
 y luego desenvarcó
 en Génova muy contento. 200
 Con mil fiestas,
 con puentes en el mar puestas,
 los genoveses salieron
 y al gran César recibieron
 con invenciones honestas. 205
 Finalmente,
 aunque otras cosas no cuente,
 luego dieron obediencia
 Génova, Pisa y Florencia,
 con otra ytaliana gente. 210
 MUNDO: ¿Pues Venecia?
 TIEMPO: Venecia tanto se precia
 porque está en agua assentada
 que se mostró rebotada.
 MUNDO: No á dexado de ser necia. 215
 Aunque Marcos
 tenga tesoros y varcos,
 y el León las uñas fieras
 fuera mejor poner arcos
 a César y a sus vanderas. 220
 TIEMPO: La jatancia
 de Peligro, Rey de Francia,
 desde que vio a César passado
 la flema se le á [a]baxado,
 que en ella no vio ganancia. 225
 Y los dos,
 álos conformado Dios,
 de tal arte, con sus manos,

que entre tan grandes hermanos
nunca más se verá tos; 230
porque es fama
que el Rey toma a su madama
Reyna de valor sin fin
y casa con su Dolfín
a la hija desta dama. 235

MUNDO: Grandes bienes
nos vienen de los rehenes.
TIEMPO: A mí pensallo me espanta;
también casan nuestra Infanta
con el Gran Duque de Urlienes; 240
con lo qual,
es hecha una trama tal
que ya tiemblan los paganos,
y los reynos de christianos
han dado fin a su mal. 245

MUNDO: Si pidieras,
antes que me lo dixeras,
albricias, quera razón,
yo te diera mi jubón,
el de mangas domingueras. 250

TIEMPO: Ya ternemos
en todos nuestros extremos
sin que nadie se destempre
justicia e paz para siempre
y a Jano no le veremos. 255

MUNDO: ¡Sus, andar!
Bien sé yo en qué ha de parar
este mi gozo e plazer,
comiença, Tiempo, a tañer,
que es razón ya de baylar. 260

TIEMPO: ¡Alto Mundo!
¡O, qué son tan perjocundo!
MUNDO: ¡Soncas, no puede mejor!
TIEMPO: ¡Favorécete, pastor!
MUNDO: ¡Biva César sin segundo! 265

TIEMPO: Bien está
lo baylado, basta ya.
MUNDO: Como tú, Tiempo, quisieres.
TIEMPO: Parece que oyo mugeres
callemos, llégate acá. 270

JORNADA SEGUNDA

Interlocutores: PAZ, CORREO, JUSTICIA

PAZ: ¡Válame Nuestra Señora!
¿Qués esto? No lo adevino.
¿Quién passa por el camino
tañendo corneta agora?
Bien es ver 275
quién viene, para saber
si a dicha trae qualque nueva,
más, según la prisa lleva,
podrá ser no responder.
¡Gentilhombre! 280
Perdonad que n[o] os sé el nombre.
CORREO: Noble dama, ¿qué pedís?
PAZ: Que me digáys dó venís,
mi pregu[n]ta n[o] os asombre.
CORREO: Dama, vengo, 285
de Ytalia, camino luengo,
en postas, con prissa harta,
perdonad que no me tengo,
mas de daros [é] esta carta,
en la qual, 290
veréys la firma imperial,
vuestro nombre en sobreescrito,
leelda poco a poquito,
y Dios os guarde de mal.
PAZ: Entre mí 295
la quiero leer aquí,
Dios vaya siempre contigo.
César habla aquí conmigo.
¡En dichosa hora nací!
¡Grandes cosas, 300
nunca vistas, milagrosas,
vienen en este papel!
¡Muchas gracias doy [a] aquel
que me quita las esposas!
Mi plazer 305
comience ya a florecer;
grane, grane mi alegría.

¡O, bendito sea aquel día
 que César pudo nacer!
 ¡Quán bien fuera 310
 que cien mil lenguas tuviera,
 cada qual con su garganta,
 con facundia tal y tanta
 que a Marco Tulio excediera!
 Mas la Fama, 315
 que siempre lenguas derrama,
 terná por bien de suplir
 lo que yo no sé dezir
 de tam bien hilada trama.
 Ya mis males, 320
 mis destierros desiguales
 del todo son fenescidos
 e los brutos animales
 no verán más mis gemidos;
 que, en verdad, 325
 desdeque faltó Quaridad
 para mí, entre las más gentes,
 entre las fieras serpientes
 ví mayor conformidad.
 Los leones 330
 de feroces coraçones
 de sí no me desecharon
 y los tigres se alegraron,
 basiliscos y escorpiones.
 Esto digo, 335
 porque me dieron abrigo
 sierpes de diversos nombre[s]
 e solos, solos los hombres,
 mostravan odio comigo.
 Y la Guerra, 340
 tinié tomada la tierra
 con sus armas y tras tras,
 pero yo pienso de oy más
 de tratalla como a perra.
 Su gran fuego 345
 al mundo trayé tan ciego
 si César no socorriera
 que mi nombre se perdiera
 y no hallara sosiego;
 pero agora, 350

hállome tan gran señora,
 con esta carta que trayo,
 quien señor se halla el Mayo
 qua[n]do al mundo pinta e dora.
 Ya bien puedo 355
 lançar de mi lado el miedo
 con tan cierta relación
 pues me sacó de prisión
 el gran César con su dedo.
 ¿Quién podría 360
 explicar el alegría
 con que yo torno a este mundo,
 pues la Guerra va al profundo
 y la tierra e mar es mía?
 Tamto bien 365
 le dé Dios, amén, amén,
 pues su mano tanto abarca
 que sea absoluto monarca
 sin aver jamás desdén.
 Si topasse 370
 con quien mi bien relatasse
 mucho más descansaría...
 Quiérome yr por esta vía,
 si a dicha alguno encontrasse...
 Gran codicia 375
 tengo que ver a Justicia,
 que á mucho que no la vi...
 Parece que viene allí,
 o mi vista se desquicia.
 ¿A dó va? 380
 No pienso que viene acá,
 va del camino me á poco.
 Quiero descansar un poco,
 si es ella, no tardará.
 JUSTICIA: ¿Qué es aquesto? 385
 Algún gran milagro es esto.
 ¿Qué corneta es la que suena?
 ¿Si es alguna nueva buena?
 Quiero ver quién passa, presto.
 Por Dios, creo 390
 que a mí viene este correo,
 quiero salille al atajo.
 CORREO: Quitado me has de trabajo,

Justicia, pues que te veo.

JUSTICIA: ¿Qué me dizes? 395

CORREO: Nuevas, nuevas muy felices,
que la Paz es libertada
y la Guerra es desterrada,
no preguntes más ni atizes.

JUSTICIA: Nuevas buenas, 400
te dé Dios de glorias llenas
y te libre de malicia.

CORREO: Dios quede con ti, Justicia.

JUSTICIA: Él te dé buenas estrenas.

La Paz veo, 405
ya se cumple mi desseo.
Quiero hablar desde agora.
¡Dios te salve, Paz, señora,
por cuya vista rodeo!

PAZ: ¡O, bien vengas, 410
para que al mundo sostengas,
Justicia, acá, con tu vara!

JUSTICIA: Huelgo, Paz, con ver tu cara
y oliva, con faldas luengas.

PAZ: ¿Cómo estás? 415

JUSTICIA: En mi rostro lo verás,
alegre y más que contenta.

PAZ: La margarita es inventa.

JUSTICIA: Eso por ti lo dirás.

Un Correo, 420
que llaman "Espera in Deo",
me dixo, en pocas razones,
que eras libre de prisiones.

[PAZ:] Ya mi libertad posseo.

Sea loado 425
quien al mundo me á tornado,
que ya me cubre tiricia;
y el que a ti, hermana Justicia,
la vara te ha confirmado.

JUSTICIA: Muy ufana 430
me hallo con tal, hermana,
mas escucha un poco agora:
¿quién será aquella que llora
por aquella trasmontana?

PAZ: Gran mal trae, 435
a cada passo se cae;

trage muestra de Romera.
 JUSTICIA: Oyamos ora, siquiera,
 qué dize, o dó se retrae.
 ROMERA: ¡O, cuidado, 440
 jamás visto ni pensado!
 ¿Dónde tan presto has venido?
 ¿Qués esto? ¿Por dó he subido
 en tan fragoso collado?
 Todo es peñas 445
 xarales, montes y breñas.
 ¿Qués de mis ciudades ricas?
 ¡O, benditas paxaricas,
 que estáys por aquí estremeñas!
 Escuchad, 450
 siquiera por caridad,
 mis congoxas y querellas;
 puesto que n[o] os doláys dellas
 ni de mi gran soledad.
 ¡N[o] os me vays! 455
 Parece que reboláys,
 ¡n[o] os espante mi presencia!
 ¡Tened un poco paciencia,
 después, ýos a do mandáys!
 Escarmiente 460
 quien presume de prudente;
 nadie diga "bien me estoy".
 Sepan, sepan todos oy,
 que Fortuna a todos miente.
 Quán pujante, 465
 me [é] visto, mil años ante:
 Guerra, de todos temida;
 agora, véome caýda,
 y no veo quién me levante.
 Ya del cielo 470
 no espero ningún consuelo
 que siempre fue mi enemigo;
 la tierra está mal comigo,
 el mar no me tiene duelo.
 ¡Rocas duras, 475
 sierpes de estas espessuras,
 condoleos ya de mi mal!
 ¡No aya bestia ni animal
 que no sienta mis tristuras!

¿Qué harán 480
 quantos comían [de] mi pan,
 quera gran parte de buenos?
 Sin duda me echarán menos
 e de hambre morirán.
 Capitanes, 485
 gentiles hombres, galanes,
 con otros bisoños fieros:
 andando yo en los oteros
 ¿quién suplirá sus affanes?
 Otro mal 490
 ay tras este desygual:
 es que se verá muy tarde
 quién es valiente o covarde,
 sin la guerra o su metal.
 Quando el Papa 495
 se solía vestir mi capa,
 el qual es buelto en paloma,
 algo mandava yo en Roma,
 vestida toda de chapa.
 Si quería, 500
 en dos credos rebolvía
 franceses con ytalianos,
 alemanes, castellanos,
 hasta turcos con Ungría.
 Mas, mi hado, 505
 de tal suerte se á mudado
 en casos rezios, atroces,
 que temo morir a coces
 si la Paz lo á varruntado.
 Por manera 510
 que el mal que mi mal espera
 en el presente comedio
 no á hallado otro remedio
 sino tornarme romera.
 PAZ: ¡Gran traydora! 515
 Ésta es la Guerra que llora.
 ¡Quál viene dissimulada!
 JUSTICIA: Mi fe, no aprovecha nada,
 quiérola prender agora.
 ROMERA: ¡Ay de mí! 520
 Desde el punto en que nací
 nunca me vi tan desierta.

¿Qué haré? Doyme por muerta,
la Justicia viene aquí.

JORNADA TERCERA

*Interlocutores: JUSTICIA, [la ROMERA que es la] Guerra, PAZ,
TIEMPO, MUNDO. Entra JUSTICIA*

JUSTICIA: N[o] os escondáys. ¿Qué parláys? 525

ROMERA: Señora, no digo nada.

JUSTICIA: Sed presa desta vegada.

ROMERA: ¿Por qué presa me lleváys?

JUSTICIA: Mi prisión
será por la Inquisición. 530

ROMERA: Yo no cometo heregías.

JUSTICIA: No curéys dessas porfías,
que n[o] os prendo a sinrazón,
¡embaydora!

ROMERA: No lo soy, por Dios, señora, 535
ni en mi trage ay tal manera;
soy una pobre romera,
que por sus pecados llora.

JUSTICIA: Satanás
nunca jamás daña más, 540
quando huye de la cruz,
que quando es ángel de luz
o en el hábito que vas.

ROMERA: Tus razones
sospechan de mí trayciones, 545
según por ellas me tratas:
pues sabed que las beatas
así van las estaciones.

JUSTICIA: Vos soys tal,
que Aleto, furia infernal, 550
más en dañar no se esmera,
ni Tesifona y Megera
nunca atraman tanto mal.

Por vellaca,
os quiero atar a un estaca. 555

ROMERA: ¿A mí, señora? ¿Por qué?

JUSTICIA: Llegaos, que y[o] os lo diré.

ROMERA: ¡No me apretéys, que está flaca!

JUSTICIA: No penséys,
que con esto pagaréys. 560

ROMERA: ¿Dó están mis hijos y hermanos?

JUSTICIA: Dad acá esos pies y manos,
que después los llamaréys.

Si y[o] os ato,

y desta manera os trato,

565

vos lo tenéys merecido.

ROMERA: ¿Qué males he cometido?

JUSTICIA: Y[o] os lo diré en poco rato.

Antemano,

offendéys al Soberano,

570

porque echáys su Paz del mundo,

y, con esto, lo segundo:

hazéys lo sacro prophano.

He notado

que el que va mejor librado

575

de vuestra hueste o pendón,

es el que es mayor ladrón,

o más hombres á matado.

Por tres blancas

hazes mil personas mancas,

580

otros hazes mil pedaços,

otros sin manos o braços,

otros coxos con sus trancas.

Vos quemáys

las miesses donde llegáys,

585

con un poder dissoluto,

e los árboles con fruto,

por los troncos los cortáys.

Las donzellas,

hazéys gran vileza en ellas,

590

no menos en las casadas;

¿qué diré de las posadas,

como echáys el huesped dellas?

Sus capones,

sus gallinas y ansarones,

595

sus mantecas y tocinos,

pan y vino, e palominos,

todo lo gozan ladrones.

Los sudores

de los tristes labradores,

600

sus terneras, sus ganados,

todo lo days a soldados,

e aun otras cosas mejores.

Sus officios
dexan por andarse en vicios, 605
vos los bolvéys haraganes,
vos soys madre de rufianes
e fuente de los bullicios.
ROMERA: Pues, señora,
yo sé que soy pecadora, 610
mas algún bien me dio Dios.
JUSTICIA: Esse bien dezildo vos.
ROMERA: Pues dexadme un poco agora.
[JUSTICIA:] Que me plaze.
ROMERA: Lo que a mí más satisfaze 615
es, mientras digo e prosigo,
que os ayáys muy bien conmigo,
que de miedo no me enlaze.
JUSTICIA: ¡Sus, dezid!
ROMERA: ¿Quién conociera a David 620
ni los fuertes filisteos,
ni los cinco Macabeos,
si jamás no oviera lid?
Muchos son
que siguiendo mi pendón 625
sus nombres esclarecieron,
de los quales sé que fueron
Josué, Moysén y Sansón.
Los romanos,
arrimando a mí sus manos, 630
adelantaron su imperio,
Camillo Graco y Tiberio
e Cipiones affricanos,
un Marcelo,
Sulpicio Bruto, Metelo, 635
Emilio Curcio e Fabricio,
Horacio Cocle e Domicio,
con otros que no revelo.
Mi intención
no es hablar en Macedón, 640
ni en Césares, ni Pompeos,
ni en Héctor, ni en Tolomeos,
mas vengo a vuestra nación.
JUSTICIA: Dezid pues.
ROMERA: ¿Quién esclareció a Cortés, 645
puesto quasi en otro mundo?

Vos diréys lo que yo fundo,
 ques a mi causa marqués.
 ¿Quién no atina
 que a mi causa aquél de Urbina 650
 fue puesto en estimación,
 y el de Leyva y de Alarcón,
 hombres de memoria dina?
 Otros callo,
 por el tiempo en que me hallo, 655
 dignos de eterna memoria,
 que, por no alargar la hystoria,
 es muy mejor abreviallo.
 Pues si doy
 a bivos fama do estoy, 660
 y a muertos hago alabarlos,
 ¿por qué me destierra Carlos
 a los garamantas oy?
 Si es su fin
 cubrir las armas de orín 665
 que de no tratallas mana,
 poco en esto César gana,
 en romance ni en latín.
 Pues, la Paz,
 su fin es de dar solaz, 670
 e gastar la vida en fiestas:
 no son condiciones éstas
 que hazen gente sagaz.
 Yo, a lo menos,
 muchos ruynes hago buenos, 675
 y tres mil baxos levanto:
 quando la Paz haga tanto
 quiebren mis tiros e truenos.
 JUSTICIA: ¡O, malvada!
 ¿De la Paz, tan alabada 680
 de Dios, por su misma boca,
 osas hablar como loca?
 ¡Perdida, más que treguada!
 ¡Toma, toma,
 no derrames más carcoma! 685
 ROMERA: ¡Ay, Justicia, que me has muerto!
 JUSTICIA: ¿No sabes quán sin concierto
 diste sacomano a Roma?
 Mal miraste

los templos que despojaste	690
en sacrosantos lugares:	
custodias, cruces y altares,	
y aun los cálices robaste.	
Mal miravas	
las damas que deshonorras,	695
toda Roma dando gritos,	
tú, cevada en tus delitos,	
los sacros prestes jugavas.	
¡O, maligna	
de toda piedad indigna!	700
¡Puerta de todos los males!	
Yo haré que no te yguales	
con la Paz, santa y venigna.	
¿Tú no sabes	
aunque tus cosas alaves	705
quién es la Paz y sus mañas,	
sus condiciones y entrañas,	
que las cantan ya las aves?	
En el cielo	
no tienen mayor consuelo,	710
después de Dios, ni solaz,	
que estar los santos en paz.	
¿Qué harán pues los del suelo?	
Porfiaría	
que el reyno infernal sería	715
perdido todo en tropel	
si, entre los ministros dél,	
oviesse guerra algún día.	
Da muy tutos	
la tierra todos sus frutos,	720
todos biven en convén,	
el mar se navega bien,	
no ay piratas dissolutos.	
Mil plazerres	
gozan hombres y mugeres,	725
las cosas sacras no cessan,	
van seguros, y atraviessan	
a las ferias mercaderes.	
Lo que ganan	
lo que sudan, lo que affanan,	730
gózanlo padres y hijos;	
en las ventas y cortijos,	

sin recelo se rellanan.
El más alto
no recela sobresalto, 735
los baxos biven seguros,
los surcos tienen por muros,
especial si yo no faltó.
Destos bienes
ningunos, Guerra, tú tienes, 740
salvo dissipar ciudades
e tratar civilidades;
nunca la verdad mantienes.
Pues, maldita,
sin que más de ti repita, 745
gran merced oy Dios te haze,
si lo bueno te desplaze,
con que la vida te quita.
PAZ: ¡Muera, muera
tan cautelosa romera! 750
ROMERA: ¡Ay, señora, que está atada!
PAZ: ¡No se me da desso nada,
doña cevil, hechizera!
ROMERA: ¡Gran dolor!
¿No ay por aquí algún pastor 755
a quien moviessen mis bozes?
TIEMPO: Anda [a]llá, Mundo, que gozes,
vamos a dalle favor.
MUNDO: A mi ver
la boz tiene de muger. 760
ROMERA: ¡Ay, me que matan de beras!
TIEMPO: ¿Si la comen bestias fieras?
MUNDO: Asmo que esso deve ser.

ACTO CUARTO

*Interlocutores: TIEMPO, MUNDO, PAZ, [la ROMERA que es la]
Guerra, JUSTICIA, DESCANSO, PLAZER*

TIEMPO: Acá estáys ambas a dos,
nuestro mal se desperdicia. 765

MUNDO: ¿Quiénes son?

TIEMPO: Paz y Justicia.

MUNDO: ¡Gran consuelo para nós!

¡O, donzellas,
honestas, santas e bellas,
estéys mucho de en buen hora! 770

TIEMPO: ¿Quién es esa pecadora
que publica sus querellas?

JUSTICIA: Tiempo e Mundo,
vengáys en passo jocundo
por esta florida sierra: 775

esta romera es la Guerra,
puerta del ciego profundo.

MUNDO: No me agrada.

¿Por qué la tenéys atada?

PAZ: Porque acabe sus engaños. 780

MUNDO: Juro a mí, que estotros años
que estava más engallada.

TIEMPO: ¡Quán humilde
s[e] está, sin faltalle tilde!
Como raposa se inclina. 785

MUNDO: ¡A, traydora, me declina!

JUSTICIA: ¡Dalde, dalde, sacudilde!

PAZ: ¡Dale, hermana!

JUSTICIA: Plázeme, de buena gana.
PAZ: ¡Tú, Mundo, en los pestorejos! 790

ROMERA: Éstos deven ser los viejos
que acusaron a Susanna.

MUNDO: Cata, cata;
¿atada de pies y pata
usáys de vuestra malicia? 795

ROMERA: Y aun diré mal de Justicia,
si desta suerte me trata.

JUSTICIA: ¿Cómo así?

¿qué podéys dezir de mí,

puesto que os dexe parlar? 800
 ROMERA: Pues dexadme resollar.
 JUSTICIA: Soy contenta desde aquí.
 ROMERA: Bien sabéys,
 Justicia, n[ó] os enojéys,
 que os hizo Dios de metal, 805
 que tornéys el bien y el mal,
 y lo ajeno no toméys.
 JUSTICIA: Bien lo sé.
 ROMERA: Pues oýd lo que diré,
 no me mostréys mala cara: 810
 ¡cómo retorcéys la vara!
 JUSTICIA: ¡Vos mentís, nunca tal fue!
 ROMERA: Yo lo pruevo,
 si das licencia de nuevo.
 JUSTICIA: Yo la doy, mira qué dizes. 815
 ROMERA: Digo que un par de perdizes
 la trastornan y a[u]n un huevo.
 Los capones,
 las gallinas y ansarones,
 y también garcisobaco, 820
 como tiene el palo flaco,
 házenle hazer cedivones.
 Los muy ricos,
 aunque sean hombres inicos,
 hazen de buen pleyto malo, 825
 y no castiga esse palo
 sino los más pobrecicos.
 Los derechos
 que llevas e los cohechos,
 las mantequillas e truchas 830
 y los dineros que ahuchas
 no son públicos provechos.
 El variarte
 mil vezes a cada parte,
 haziendo alegres e mustios 835
 con diez pares de salustios,
 no provarás ques buena arte.
 Puesta en trona,
 con auctoridad catona,
 la qual a muchos offusca, 840
 pelas al que más te busca,
 como prudente ladrona.

JUSTICIA: Algo desso,
yo, Guerra, te lo confieso,
que acontece en mis ministros, 845
pero nunca en mis registros
se vio herrado processo.
Mis jüezes,
hombres son, pecan a vezes,
pero de mí tal no digas. 850
ROMERA: Pues, ¿por qué no los castigas
como a los pobres soezes?
JUSTICIA: Eso quede
para Quien todo lo puede,
e lo alcança e sabe todo. 855
PAZ: A ti porné yo del lodo,
que no avrá quien me lo viede.
TIEMPO: Dime, Paz,
¿quies que le pegue un palaz?
PAZ: Passo, passo, no la mates, 860
mejor es que la desates.
JUSTICIA: No hablas como sagaz.
Si se suelta,
podrá ser que dé tal buelta
según sus artes e mañas, 865
que Ytalias, Francias y Españas
todo lo ponga en rebuelta
ROMERA: No ayáys miedo.
TIEMPO: Pues juraldo y alçá el dedo.
ROMERA: Yo lo juro de lo hazer; 870
el dedo no puede ser
porque está atado y no puedo.
JUSTICIA: Alto pues,
soltalde manos y pies.
MUNDO: ¡Vete ya, que suelta estás! 875
ROMERA: Yo me voy a do jamás,
os veré ni me verés.
TIEMPO: Destas santas
y de sus mantos e mantas
e su bordón e veneras 880
Dios me libre muy de beras.
MUNDO: Allá yrá, a los garamantas.
ROMERA: ¿Por dó yré?
Triste de mí, ¿qué haré?,
maltratada y abatida, 885

de todo el mundo expelida,
sin aver hecho porqué.
Tal me veo,
que a mí misma me desseo.

¿Ay algún pastor aquí? 890

PLAZER: Descanso, ¿quién viene allí?

ROMERA: Yo, que mis males llanteo.

DESCANSO: ¡Hao! ¿Qué has?

¿Dó vienes? ¿A dónde vas?

ROMERA: Soy la sin ventura Guerra. 895

PLAZER: ¿Cómo, te vas de la tierra?

ROMERA: No me dexan estar más.

DESCANSO: ¿Quiénes son
los que te echan del mesón?

ROMERA: No, por cierto, mi malicia; 900
el Tiempo, Paz y Justicia
y el Mundo, contra razón.

PLAZER: ¿Dó los dexas?

Dínoslo, pues que te alexas.

ROMERA: Ay quedan, en un pradal. 905

DESCANSO: Plázenos de ver tu mal.

ROMERA: ¿A quién contaré mis queexas?

PLAZER: ¡Espera, espera!

¿Cómo vas hecha romera?

ROMERA: Á poco que estuve en Roma. 910

DESCANSO: ¡O, ladrona! ¡Toma, toma!

P[LAZER:] ¿Huys, doña bordonera?

DESCANSO: ¡Grida, grida!

Ya la Guerra es despedida
para nunca más bolver, 915
¡Huelga Plazer, a plazer!

¡Gozemos de oy más la vida!

Que á mil años
que pastores y rebaños
andamos cabezcaýdos. 920

PLAZER: Ya son los tiempos venidos
que dan fin a nuestros daños.

DESCANSO: Ora andemos,
quicá la Paz toparemos
por estos verdes collados. 925

TIEMPO: Dos zagales repicados
siento venir. ¡Escuchemos!

ACTO QUINTO

*Interlocutores: DESCANSO, PAZ, PLAZER, JUSTICIA,
TIEMPO y MUNDO*

DESCANSO: Dios os guarde, Dios os guarde,
todos quatro de remanso.

PAZ: Dios te dé salud, Descanso, 930
y a Plazer muy buena tarde.

PLAZER: ¿Quién pensara,
jamás, Paz, de ver tu cara,
que a todos nos beneficia?
¿Quién pensara, di, Justicia, 935
ver tan derecha tu vara?

JUSTICIA: De verdad,
obras de su Magestad
son éstas, después de Dios.

PAZ: Mas, ¿quién os dixo a los dos 940
nuevas desta libertad?

DESCANSO: En las villas
hazián grandes maravillas
todos, por amor de ti;
yo en Burgos lo trasoý, 945
yendo a vender mantequillas.

PAZ: Esto, hermano,
haze el gran César romano,
muy más felice que Augusto,
que a su favor e a su gusto 950
todo le viene a la mano.

DESCANSO: Ten por cierto,
que en poblado ni en desierto,
no quede palmo de tierra
que contigo y con la Guerra 955
no se dé a humo muerto.

JUSTICIA: Tus razones,
según, Descanso, dispones,
me dan de claro a entender
que en España hemos de ver 960
gentes de todas naciones.

PLAZER: A manojos
pienso ver, con sendos ojos,

los arimaspos venir,
 los quales suelen reñir 965
 con grifos, y aver enojos.
 DESCANSO: Digo más,
 que con tus ojos verás
 los ter[r]ibles antrofaños,
 que acá nos hazen halagos 970
 bueltos los pies car[a] atrás.
 PLAZER: Más veremos,
 andar por nuestros extremos
 los que llaman ofigenes,
 que, en tocando, dan mil bienes 975
 quando ponçoña bevemos.
 DESCANSO: Muy continos
 andarán los androginos,
 sin vergüença y sin empacho;
 cada qual es hembra y macho, 980
 e van por ambos caminos.
 PLAZER: Con sosiego
 los hyrprios veremos luego,
 que entre los otros se estreman,
 los quales nunca se queman, 985
 descalços por cima el fuego.
 DESCANSO: Verás ledos,
 muy sosegados y quedos,
 los milones, cómo vienen,
 los quales, verás que tienen, 990
 en cada pie ocho dedos.
 PLAZER: Sin conquistas,
 vernán los ginosofistas,
 de los quales, te repito,
 que miran el sol de hito, 995
 sin agravio de sus vistas.
 PAZ: Cosas pocas
 se han visto, de las que tocas.
 DESCANSO: Pues verás otros matices:
 los ciritas, sin narizes, 1000
 los astonomos, sin bocas.
 PLAZER: En bolandas
 vernán acá coromandas,
 gloria les será el destierro,
 e con sus dientes de perro 1005
 mascarán nuestras viandas.

DESCANSO: Sin recelos
tu verás los monocelos,
que vienen a sendos pies,
y los sátiros después, 1010
que buelan sin tener buelos.

PLAZER: Tus desseos
han de ver otros más feos,
passearse, por nuestras rúas,
cavalleros, los pigmeos, 1015
en cabrones contra grúas.

JUSTICIA: ¡O, qué edad,
qué tiempo de caridad
es llegado a nuestra España!

TIEMPO: Cada qual, en su cabaña, 1020
terná gran seguridad.

MUNDO: Ya es tornada
otra vez la edad dorada,
Saturno ya resucita
la plata y cobre se quita, 1025
la de hierro es acabada.

DESCANSO: Los pertrechos,
daldos todos por dese[c]hos,
los trabucos e lombardas,
e las picas e alavardas, 1030
e las casas e los techos.

PLAZER: Los zagales
ternán tales temporales
que desnudos se andarán,
y la tierra dará pan 1035
sin arar los andurriales.

DESCANSO: Arboledas,
avrá por todas veredas,
siempre estará el mundo ufano,
contino será verano, 1040
nadie querrá las monedas.

PLAZER: La verdad,
la virtud, la castidad,
que andavan quasi perdidas,
todas andarán floridas, 1045
cobrada su auctoridad.

DESCANSO: La luxuria,
la sobervia con la furia,
las cautelas e trayciones,

e los saltos de ladrones 1050
ya no nos harán injuria.
PLAZER: Nuestros hatos,
cabras, ovejas, chivatos,
no avrán miedo a lovatones,
ni las vacas a leones, 1055
ni los mures a los gatos.
DESCANSO: Las espadas,
todas serán olvidadas,
carcomidas del orín;
todas las armas, en fin, 1060
serán en hozes tornadas.
PLAZER: Provechosa
eres, Paz, a toda cosa.
PAZ: Tú verás andar, hermano,
con los pollos el milano, 1065
con el gallo la raposa.
DESCANSO: Y aún verán
tener paz el gavilán
con los tordos y pardales,
e las águilas caudales 1070
las perdizes amarán.
PLAZER: A manadas
las liebres acovardadas
andarán entre los galgos,
todos seremos hidalgos, 1075
las alcávalas dexadas.
DESCANSO: Los venados,
andarán muy hermanados,
con los canes más ventores,
y las palomas y açores 1080
conformes, por los collados.
PLAZER: Y aún saldrán
las lechuzas donde están
sin temor a mediodía,
e las garças tomarán 1085
halcones en compañía.
TIEMPO: Razón sobra
pues la Paz haze tal obra
que todos nos gasagemos.
MUNDO: Bien has dicho. ¡Sus, baylemos, 1090
que tal tiempo no se cobra!
TIEMPO: Ora pues,

de quatro baylemos los tres.
Tú, Mundo, haznos el son.
MUNDO: Ponéos todos en jubón 1095
y sacudid bien los pies.
¡Sus, que taño!
DESCANSO: ¡Par Dios, ques son de picaño!
PLAZER: ¡Baylemos a la barrisca!
TIEMPO: No nos tañas la morisca, 1100
sino el villano de antaño.
MUNDO: Soy contento,
andad todos con buen tiento.
TIEMPO: Apártate allá, rapaz:
¡Ha la gala de la Paz, 1105
que con su vista me aliento!
PLAZER: Ande más,
y no mudes el compás,
que el son mismo da codicia.
¡La gala de la Justicia! 1110
MUNDO: ¡Buena çapoteta das!
Yo he gozado
de las bueltas que avéys dado;
táñeme tú, Tiempo, un poco,
y verás cómo las floco: 1115
hazme un son muy repicado.
TIEMPO: ¡Alto Mundo!
MUNDO: ¡Juro a mí, que ya le tundo!
DESCANSO: Dale a tu vayle favor.
MUNDO: ¡Biva nuestro Emperador, 1120
pues que no tiene segundo!
DESCANSO: ¡Más, más, más!
TIEMPO: ¿Cómo, por vaylar estás?
DESCANSO: Si estoy, bien será que hipe,
¡biva el Príncipe Philippe! 1125
PLAZER: ¡Juro al Mundo, bueno vas!
MUNDO: Paz, señora,
baylad vos un poco agora,
por libertad tan feliz.
PAZ: ¡Guarde Dios la Emperatriz, 1130
que a su César tanto adora!
PLAZER: Entre cien,
ninguna bayla tam bien.
JUSTICIA: Muy gentil gracia le da.
TIEMPO: Salid, vos, Justicia, acá. 1135

JUSTICIA: Que me plaze sin desdén.
DESCANSO: ¡Qué plazer
es de vella rebolver!
MUNDO: Juro a diez, que a mí me espanta.
JUSTICIA: ¡Biva mil años la Infanta 1140
con lo que está por nacer!
TIEMPO: Bien está,
muy noche se haze ya,
que hemos estado mil horas.
PLAZER: Pues digan estas señoras 1145
qué mandan, y hansi será.
PAZ: Que os vistáys
y con nosotras os vays,
pues que soys de nuestro vando.
DESCANSO: Alto pues, vamos cantando. 1150
JUSTICIA: Hágase como mandáys.
PAZ: Pues, pastores,
dezid los dos los tenores,
las dos diremos el alto,
otros dos contras mayores. 1155
MUNDO: ¡Alto, nadie quede falto!

Villancico

*De allá vienen bienes do está nuestro bien. En nuestros estremos
tal César tenemos, que por él veremos a Jerusalem. Él quita los
daños de nuestros rebaños, pues ¡biva los años de Matusalén!*

Fin

*Roguemos oy día, pues paz nos imbía, que mucha alegría le dé
Dios. Amén.*

*Yanguas Dedicación desta obra al illustre y muy magnífico señor,
el señor don Francisco de la Cueva, en la qual dize el autor cuánto
le deve por las mercedes que dél recibe.*

Del pelícano se cuenta
ser un ave en los desiertos
que a sí misma se ensangrienta
por no ver sus hijos muertos. 1160

Ítem, por dalles cevico,
 se pone en tan gran estrecho,
 que se saca, con su pico,
 sangre biva de su pecho.

Y, dado que aquesto haga, 1165
 con tormentos tan esquivos,
 al fin, él mismo se paga,
 con tornar sus hijos bivos.

Mas, si vos a vos quitáys,
 del pecho lo que coméys 1170
 y a vuestro Yanguas lo days,
 gran ventaja le hazéys.

El cisne siempre fue blanco,
 no puede dexar de sello,
 el gallo contino es franco, 1175
 nadie tiene duda dello.

Pues assí se me figura
 que es blanca vuestra nobleza,
 y faltaros la franqueza
 ya sería contra natura. 1180

Suele el águila soltar
 la presa, quando es pequeña,
 y también dar, la cigüeña,
 a los suyos ruyn manjar.

Mas vos, ylustre señor, 1185
 la presa mayor soltáys,
 y el manjar que a vos quitáys,
 es lo más dulce y mejor.

El hidalgo gavilán,
 quando prende el paxarico, 1190
 a vezes suffre el affán
 sin cevar en él su pico.

Y, por sus obras süaves,
 manda la ley y el derecho
 que franquee las otras aves 1195
 y por él no paguen pecho.

Son en vos estos esmaltes
 tan provados y tan ciertos,
 que a sacres e girifaltes
 les podéys franquear los puertos. 1200

Yo, un cernícalo [t]orçuelo,
 con ver quál os hizo Dios
 no he hallado otro consuelo

para mi bien sino a vos.
Pluguiera [a] Dios que yo fuera 1205
otro phénix en la vida,
para que yo os la offreciera,
y fuera bien offrecida.
Mas offrézcoos, gran señor,
mi farsa, que tenga escudo, 1210
pues soys tal, y tan deüdo
de aquel gran Emperador.
Porque si se sella en ella
vuestro illustre nombre y claro,
ella terná tal manparo 1215
que ninguno ose mordella.

FIN DE LA FARSA

López de Yanguas, Hernando. "Farsa de la concordia." Association for Hispanic Classical Theater, 2026.
<https://www.comedias.org/obras/farsa-de-la-concordia/>